



Transkript Deutsch für “Redewendungen Glück haben”

Hallo, hier ist Christine von Mindmap your German, und da ich dieses Video an Silvester aufnehme, also am 31. Dezember, habe ich das Thema Redewendungen "Glück haben" gewählt. Ich habe sechs Redewendungen für dich: auf Holz klopfen, auf Wolke sieben schweben, Scherben bringen Glück, Schwein haben, ein Glückspilz sein und das große Los ziehen.

Du siehst schon an den Bildern, was diese Redewendungen bedeuten oder womit sie zu tun haben. Und ich erkläre dir jetzt anhand einer Situation, wie du sie verwenden kannst.

Wir haben einen jungen Mann, der braucht eine neue Wohnung, hat aber leider kein Geld. Also beschließt er, Lotto zu spielen. Er hat vor, den Hauptgewinn abzuräumen und zu bekommen.

Natürlich, bevor er seinen Lottoschein abgibt, klopft er auf Holz. Das hört sich so an: tok,tok, tok, wie hier im Bild. Das bringt nämlich Glück. Auf Holz klopfen bedeutet, ich bin abergläubisch und möchte Glück haben, und durch dieses "Ich klopfe auf Holz" fördere ich das noch ein bisschen mehr.

Er hat also seinen Lottoschein abgegeben. Eine Woche später werden die Lottozahlen gezogen, und er hat sechs Richtige. Also, er hat alle Zahlen richtig und hat den Hauptgewinn gewonnen. In dem Moment ist er so begeistert und glücklich, dass er auf Wolke sieben

schwebt. Er schwebt auf Wolke sieben bedeutet, er ist wahnsinnig glücklich und stößt natürlich mit seinen Freunden und seiner Familie auf dieses Glück an. "Juhu, ich habe im Lotto gewonnen."

Leider ist er so begeistert, dass ihm das Glas aus der Hand fällt. Das Glas fällt auf den Boden und zerspringt in tausend Stücke. Alle Anwesenden, alle Freunde, alle Familienmitglieder sagen jetzt, das macht nichts, Scherben bringen Glück. Das ist ein Sprichwort im Deutschen. Scherben bringen Glück, das heißt, wenn du etwas kaputt machst, Glas, Porzellan, was auch immer, dann hast du Glück im Leben. Ob das wirklich so ist, das ist die zweite Frage, aber zumindest sagt man so.

So, jetzt geht es weiter mit "Schwein haben". Er hat Schwein gehabt bei dieser Lotterie, weil normalerweise er bei solchen Dingen nie etwas gewinnt. Es war das allererste Mal, also hat er Schwein gehabt. Schwein haben ist eine sehr umgangssprachliche Redewendung zum Thema, also in der Bedeutung Glück haben, Schwein haben.

Er ist ein Glückspilz, weil er eben nicht nur vier Richtige hatte, fünf richtige Zahlen hatte, und dadurch vielleicht nur 250 Euro gewonnen hat oder 3000 Euro gewonnen hat, sondern er ist ein Glückspilz, weil er den kompletten Hauptgewinn bekommen hat.

Und dadurch kann er sich eine ganz tolle Wohnung leisten. Die tolle Wohnung ist so toll! Er ist hingegangen, hat sie besichtigt mit dem Makler, hat gesagt, ich kaufe sie, und er hat wirklich das große Los mit dieser Wohnung gezogen. Also, er hat wirklich das Optimum bekommen, weil sie ist groß, sie ist hell, sie ist modern, sie ist in einer absolut guten Lage. Und bei sowas, wenn man wirklich das Optimum erreicht hat, dann sagt man, man hat das große Los gezogen.

Und das sind meine Redewendungen für dich. Also, auf Holz klopfen, um das Glück noch zu fördern. Auf Wolke sieben schweben, wenn man absolut begeistert ist und glücklich ist wegen eines Ereignisses. Das Glas fällt herunter, Scherben bringen Glück, das ist ein Aberglaube. Man hat Schwein bedeutet, man hat Glück, aber es ist eine sehr sehr umgangssprachliche Redewendung. Man ist ein Glückspilz bedeutet, dass man wirklich Glück hat. Es passiert etwas ganz Tolles, was normalerweise nicht passiert. Und das große Los ziehen bedeutet, dass es wirklich das Optimum, die beste Lösung überhaupt ist.

Und das sind meine Redewendungen für dich. Ich hoffe, dir hat das Video gefallen. Wenn ja, schreibe einen Kommentar, schreibe mir gerne auch Themen, die du gerne haben. möchtest, kommentiere, teile das Video, abonniere meinen Kanal und schreibe mich an, wenn du mit mir zusammenarbeiten möchtest im Rahmen von Konversationsstunden, Korrekturen, Unterricht, was auch immer. Ich freue mich auf dich. Bis dann! Tschüss!